

20	Automated ELECTROPHORESIS EQUIPMENT Otomatik ELEKTROFOREZ Cihazı جهاز التهجير الكهربائي الآلي
----	--

- (ÖNEMLİ) Dikkatli Okuyun/ (IMPORTANT) Read Carefully;

No	Tedarikçinin Sorumlulukları	Obligations of the supplier	مسؤوليات المورد
1	Teklif verilen cihazların tüm özellikleri detaylı olarak sağlanmalıdır. Aksi takdirde, detaylı olmayan gönderilen herhangi bir katalog, özellik defteri vs. ürünün reddedilmesine neden olabilir.	All specifications of the provided items must be provided in details. As a result, any submitted catalogue with no clear specifications might lead for the rejection of the item.	يجب توضيح جميع مواصفات الأجهزة المقدمة بالتفصيل. نتيجة لذلك ، قد يؤدي أي كتالوج مقدم بدون مواصفات واضحة إلى رفض الجهاز
2	Tedarikçi, sabit elektrik akımı gerektiren herhangi bir cihaz için bir UPS sağlamalıdır.	The supplier has to provide a UPS for any device that requires constant electrical current	يجب على المورد توفير UPS لأي جهاز يتطلب تيارًا كهربائيًا ثابتًا
3	Cihaz, sonuç okumaları, seçenekler ve kontrol için İngilizce dilini desteklemelidir.	The Device must support English language for results readings, options and control.	يجب أن يدعم الجهاز اللغة الإنجليزية لقراءات النتائج والخيارات والتحكم.
4	Tedarikçi cihazı teslim etmeli, kurmalı ve çalıştırmalıdır. Ayrıca tedarikçi, UIYV ekibine gerekli eğitimi vermekle yükümlüdür.	The supplier must deliver, install and operate the device. Also, the supplier is obliged to provide the required training to UIYV team	يجب على المورد تسليم الجهاز وتركيبه وتشغيله. أيضًا ، يلتزم المورد بتوفير التدريب المطلوب لفريق UIYV
5	Cihaz, teslim tarihinden itibaren beş iş günü içinde kurulmalı ve çalıştırılmalıdır. Bu nedenle, kurulumda gerçekleştirilen herhangi bir gecikme olursa, teslimatta bir gecikme olarak sayılacaktır.	The device must be installed and operated within five working days from the delivery date. Therefore, any delay in installation will be considered a delay in delivery.	يجب تركيب الجهاز وتشغيله خلال خمسة أيام عمل من تاريخ التسليم. لذلك ، فإن أي تأخير في التركيب سيُعتبر تأخيرًا في التسليم.
6	Cihaz, kullanıcı dışı herhangi bir hasar için en az iki yıl ücretsiz tamir garantisi edilmelidir. Ayrıca, tedarikçi, iki ay içinde iki onarım arızasından sonra cihazı masrafları tedarikçiye ait olmak üzere değiştirmelidir.	The device must be guaranteed for at least two years free of charge for any non-user damage. Also, The supplier must replace the device on his own cost after two repair failures within two months.	يجب ضمان الجهاز لمدة عامين على الأقل مجانًا لأي ضرر غير مستخدم. أيضًا ، يجب على المورد استبدال الجهاز على نفقته الخاصة بعد فشل إصلاحه لمدة مرتين في غضون شهرين.
7	Tedarikçi, UIYV talebi üzerine teslim tarihinden itibaren en az 5 yıl süreyle cihazın gerekli tüm yedek parça ve aksesuarlarını sağlamakla yükümlüdür.	The supplier is responsible to provide all required spare parts and accessories of the device for at least 5 years from the delivery time upon UIYV request.	المورد مسؤول عن توفير جميع قطع الغيار والملحقات المطلوبة للجهاز لمدة 5 سنوات على الأقل من وقت التسليم بناءً على طلب UIYV.
8	Yukarıda belirtilen yükümlülüklerin herhangi bir şekilde ihlali, tedarikçiyi düşük dereceli performansla maruz bırakacak ve buna göre mali cezalar uygulanacaktır.	Any violation of the above-mentioned obligations will expose the supplier to low rated performance and financial penalties will apply accordingly.	أي انتهاك للالتزامات المذكورة أعلاه سيعرض المورد لأداء منخفض التصنيف وسيتم تطبيق غرامات مالية وفقًا لذلك.

No.	Cihaz Özellikleri Device Specifications مواصفات الجهاز	Uyuşursa (v) işaretleyin Check (v) if conforms تحقق ب (v) في حال المطابقة
1	Fully automated, computer-controlled electrophoresis system.	
2	The automated electrophoresis shall be able to perform the following separations (Not limited to); <ul style="list-style-type: none"> Protein assays: (Protein, Protein β1-β2, High Resolution, etc.) Alkaline / Acid hemoglobin variant testing including (Hb A1c) Immuno-fixation, Immuno-displacement, Hemoglobin IEF and CDT auto assays. Cholesterol profile (with HDL, LDL, VLDL), CK Iso-enzymes, LD Iso-enzymes, Alkaline Phosphatase Iso-enzymes (API) Lipoproteins and IgG Iso-electric Focusing etc. 	
3	Provided with Sample Tracking System and	
4	Automatic sample handling system: (application, migration, staining, de-staining, and drying)	
5	Automatic reagent and sample application. (With liquid level detection)	
6	Primary tube auto-sampling accommodate all standard blood collection tubes.	
7	Barcode reader for positive patient ID, sample, and gel data.	
8	The automated electrophoresis shall have the following minimum Throughput: (Minimum Preferable) <ul style="list-style-type: none"> Proteins: approximately 120 sample/hour Hemoglobin: approximately 30 sample/hour Immuno-fixation: approximately 20 sample/hour 	
9	Sample type: Biological fluids, plasma, serum, urine, and CSF (other Please specify)	
10	Chamber temp.: ~10-60 °C, Dryer temp.: ~20-70 °C (preferred built-in) with Timer: 0 to 100 min.	
11	Must be able to handle Adult Small Volume Samples and Pediatric specimens.	
12	Windows based software, Statistical program, Levey-Jennings charts, and migration patterns view.	
13	Inter-lab results transfer through a modem with Ability for image scanning, storage and printing	
14	Single page report format with printout of results, QC, curves, and migration pattern	
15	PC controlled multitasking, high resolution optics densitometer with 2 sec/sample speed (min.)	
16	The seller shall list all required accessories (PC, Monitor, Printer etc.) for a fully functioning system.	
17	Should be provided with LIS interface for data transfer and/or PC compatible with Data export.	
18	The System must be CE/FDA approved.	